

---

## NHATS Round 6

Section IR [INTERVIEWER REMARKS]

Sequence: 41

---

**IR1A1** ir6intlang R6 IR1A1 INTERVIEW LANGUAGE

**QUESTION TEXT:**

What language did you use to conduct this interview?

**CODES**

1	English	IR1
2	Spanish	IR1
3	Other (specify)	

---

**IR1A2** IR1A2 NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Specify language used to conduct interview.

**ENTER TEXT**

Length 25

---

**IR1** IR1 NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Was the SP interview completed in person or by telephone?

**ENTER TEXT**

Length 500

---

**IR1A** IR1A NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Describe why the SP interview was conducted by telephone.

**CODES**

1	In person	IR2
2	Telephone	

---

**IR2** ir6spattitud R6 IR2 SP ATTITUDE TOWARD INTVW

**QUESTION TEXT:**

In general, what was the respondent's attitude toward the interview?

**CODES**

1	Friendly and interested
2	Cooperative but not particularly interested
3	Impatient and restless
4	Hostile

---

**IR3****ir6undrstand**

R6 IR3 SP UNDERSTAND QUESTION

**QUESTION TEXT:**

In general, how was the respondent's understanding of the questions?

**CODES**

1	Good	Box IR4
2	Fair	
E	Poor	

---

**IR3A****IR3A**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Select any issues that may have affected respondent's understanding of the questions

Select all that apply.

**CODES****Code All That Apply**

1	Hearing problems	BOX IR4
2	Language barrier	BOX IR4
3	SP has Alzheimer's/Dementia	BOX IR4
91	Other (Specify)	

---

**IR3B****IR3B**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Describe any circumstances that may have affected respondent's understanding of the questions.

**ENTER TEXT**

Length

500

---

**BOX IR4****BOX IR4**

NOT ON FILE

If DECEASED flag = 1 (YES), go to IR23.

Else if PROXY flag = 1 (yes), go to IR4.

Otherwise go to IR6

---

**IR4****ir6sppresent**

R6 IR4 AMT OF INTERVIW SP PRESENT

**QUESTION TEXT:**

About how much of the interview was the SP present for?

**CODES**

1	All of the time	IR6
2	Most of the time	IR6
3	Some of the time	IR6
4	Only for the cognition and/or performance parts	IR6
5	None of the time	

<b>IR5</b>	<b>ir6sppresreas1</b>	R6 IR5 REASON SP NOT PRESENT_SLEEP
	<b>ir6sppresreas2</b>	R6 IR5 REASON SP NOT PRESENT_2ILL
	<b>ir6sppresreas3</b>	R6 IR5 REASON SP NOT PRESENT_ALZH
	<b>ir6sppresreas4</b>	R6 IR5 REASON SP NOT PRESENT_PRXYREQ
	<b>ir6sppresreas5</b>	R6 IR5 REASON SP NOT PRESENT_INFCLTY
	<b>ir6sppresreas6</b>	R6 IR5 REASON SP NOT PRESENT_OTHSPFY

**QUESTION TEXT:**

Select reason(s) why the SP wasn't present for the interview?

**CODES**

1	SP was sleeping	IR6
2	SP was to ill	IR6
3	SP has Alzheimer's/Dementia	IR6
4	Proxy request	IR6
5	SP in facility	IR6
91	Other (Specify)	

<b>IR5A</b>	<b>IR5A</b>	NOT ON FILE
-------------	-------------	-------------

**QUESTION TEXT:**

Explain why the SP wasn't present for the interview.

**ENTER TEXT**

Length 500

<b>IR6</b>	<b>ir6intvwhlp</b>	R6 IR6 ANYONE HELP WITH INTVW
------------	--------------------	-------------------------------

**DISPLAY INSTRUCTIONS:**

If PROXY flag = 1 (yes), display "and the proxy".

**QUESTION TEXT:**

Besides the SP {and the proxy}, was there anyone else who helped answer questions during the interview?

**CODES**

1	Yes	
2	No	BOX IR7
3	Interview was conducted by telephone	BOX IR7

<b>IR6A</b>	<b>ir6prsnhlp1</b>	R6 IR6A SPOUSE HELPED WITH INTVW
	<b>ir6prsnhlp2</b>	R6 IR6A CHILD HELPED WITH INTVW
	<b>ir6prsnhlp3</b>	R6 IR6A RELATIVE HELP WITH INTVW
	<b>ir6prsnhlp4</b>	R6 IR6A FRIEND HELPED WITH INTVW
	<b>ir6prsnhlp5</b>	R6 IR6A STAFF HELPED WITH INTVW

ir6prsnhlp6  
ir6prsnhlp91

R6 IR6A AIDE HELPED WITH INTVW  
R6 IR6A OTHER HELPED WITH INTVW

**QUESTION TEXT:**

Select any issues that may have affected respondent's understanding of the questions  
Select all that apply.

<b>CODES</b>	<b>Code All That Apply</b>
1	Spouse/Partner
2	Child of SP
3	Other relative
4	Friend/Neighbor
5	Staff person from place Sp lives
6	Personal helper/aide
91	Other

---

**BOX IR7**

**BOX IR7**

NOT ON FILE

If IR4 = 5 (none of the time), go to IR8.  
Otherwise, go to IR7.

---

**IR7**

**IR7**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Did you encounter any problems of issues with administering the SP cognition section?

**CODES**

1	Yes	
2	No	IR8
3	Not Administered	

---

**IR7A**

**IR7A**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Describe the SP cognition section problems, issues, or reasons not administered.

**ENTER TEXT**

Length

500

---

**IR8**

**IR8**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Did you encounter any problems or issues with CAPI?

**CODES**

1	Yes	
2	No	BOX IR10

---

**IR8A**

**IR8A**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Describe problem or issues with CAPI.

ENTER TEXT

Length

500

**BOX IR10**

**BOX IR10**

NOT ON FILE

If IR4 = 5 (none of the time), go to IR12.

Otherwise, go to IR10.

**IR10**

**IR10**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Did you encounter any problems or issues with administering the physical activities?

**CODES**

1	Yes	
2	No	IR10B
3	Not Administered	

**IR10A**

**IR10A**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Describe the physical activities problems, issues, or reasons not administered.

ENTER TEXT

Length

500

**IR10B**

**ir6demolang1**

R6 PHYS ACT DEMO SAFETY TRANS

**QUESTION TEXT:**

Was the physical activities demonstration or the safety question "Do you think it would be safe to try this?"

Translate for the SP into a language other than English or Spanish?

**CODES**

1	Yes	
2	No	IR11

**IR10C**

**ir6demolang2 (Sensitive)**

R6 PHYS ACT DEMO SAFETY LANG

**QUESTION TEXT:**

What language was the physical activity demonstration or the safety question "Do you think it would be safe to try this?" translated into?

**CODES**

1	Arabic
2	Armenian
3	Bengali
4	Chinese - Cantonese
5	Chinese - Mandarin
6	Creole

7	Czech
8	Farsi
9	French
10	German
11	Greek
12	Guajarati
13	Hindi
14	Hungarian
15	Italian
16	Japanese
17	Korean
18	Laotian
19	Lithuanian
20	Panjabi
21	Polish
22	Portuguese
23	Russian
24	Slovak
25	Tagalog
26	Thai
27	Urdu
28	Vietnamese
91	Other (Specify)

**PROGRAMMER INSTRUCTIONS:**

If IR10C=1-28, go to IR11.  
Otherwise, go to IR10D.

---

<b>IR10D</b>	<b>IR10D</b>	NOT ON FILE
--------------	--------------	-------------

**QUESTION TEXT:**

Enter the other language that the physical activities were translated into.

**ENTER TEXT**

Length	25
--------	----

---

<b>IR12</b>	<b>ir6sessions</b>	R6 IR12 MORE ONE INTVW SESSION
-------------	--------------------	--------------------------------

**QUESTION TEXT:**

Did you have to complete the SP interview in more than one session?

**CODES**

1	Yes	
2	No	IR12C

---

<b>IR12A</b>	<b>ir6sessrsn1</b>	R6 IR12A MORE 1 SESSION SP TIRED
	<b>ir6sessrsn2</b>	R6 IR12A MORE 1 SESSION SP ILL
	<b>ir6sessrsn3</b>	R6 IR12A MORE 1 SESSION SCHEDULE
	<b>ir6sessrsn91</b>	R6 IR12A MORE 1 SESSION OTHER

**QUESTION TEXT:**

Select reason(s) for completing interview in more than 1 session.

Select all that apply

**CODES**

- 1 SP/Proxy too tired to complete in 1 session
- 2 SP/Proxy felt poorly/ill/SP's health
- 3 Schedule conflict for respondent
- 91 Other (Specify)

**PROGRAMMER INSTRUCTIONS:**

If 91 selected by itself or with any other response, go to IR12B.  
Otherwise, go to IR12C.

---

**IR12B**

**IR12B**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Describe other reason why the interview was completed in more than 1 session.

**ENTER TEXT**

Length

500

---

**IR12C**

**ir6conhomapt**

R6 IR12C INTRV CONDTD AT HME/APT

**QUESTION TEXT:**

Was the entire interview conducted inside SP's home/apartment/unit?

**CODES**

- 1 Yes IR12E
- 2 No
- 3 Entire interview conducted by telephone IR12E

---

**IR12D**

**IR12D**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Describe where the interview was completed and why it was not administered in SP's home/apartment/unit.

**ENTER TEXT**

Length

500

---

**IR12E**

**ir6insidhome**

R6 IR12E GO INSIDE HOME/APT/UNIT

**QUESTION TEXT:**

Did you go inside SP's home/apartment/unit?

**CODES**

- 1 Yes
- 2 No IR15

---

**BOX IR13**

**BOX IR13**

NOT ON FILE

If IR12C = 1 (ENTIRE INTERVIEW IN HOME) or IR12E = 1 (WENT INSIDE HOME), go to IR13.

Otherwise, go to IR15.

---

<b>IR13</b>	<b>ir6condihom1</b>	R6 IR13 PAINT PEELING IN SP HOME
	<b>ir6condihom2</b>	R6 IR13 PESTS IN SP HOME
	<b>ir6condihom3</b>	R6 IR13 BROKN FURNITURE SP HOME
	<b>ir6condihom4</b>	R6 IR13 FLOORING NEEDS REPAIR
	<b>ir6condihom5</b>	R6 IR13 HOM OTHR TRIPPING HAZRD

**DISPLAY INSTRUCTIONS:**

Use "Same Question Stem" display.  
If at IR13a, do not display question text in brackets.  
Otherwise, display question text in brackets.

**QUESTION TEXT:**

{ }Inside the SP's home/apartment/unit, did you observe... { }

{variable text [a-e]}

RESPONSE [1] a. peeling or flaking paint?  
RESPONSE [2] b. evidence of pests (e.g., cockroaches, rodents, etc.)?  
RESPONSE [3] c. broken furniture or lamps?  
RESPONSE [4] d. flooring in need of repair (e.g., torn carpet, broken tiles, split wood)?  
RESPONSE [5] e. other tripping hazards (e.g., pathways not clear, throw rugs not secured, electrical cords in path)?

**CODES**

- |   |     |
|---|-----|
| 1 | Yes |
| 2 | No  |

**PROGRAMMER INSTRUCTIONS:**

Array the responses and variable text columns in the panel.  
Display 'variable text' in the a-e sequence until all rows have been displayed.

---

<b>IR14</b>	<b>ir6clutter1</b>	R6 IR14 CLUTTR IN INTERVIEW ROOM
	<b>ir6clutter2</b>	R6 IR14 CLUTTR IN OTHR SP ROOMS

**DISPLAY INSTRUCTIONS:**

Use "Same Question Stem" display.  
If at IR14a, do not display question text in brackets.  
Otherwise, display question text in brackets.

If at IR14b, display response option 4, "Could not see other rooms".

**QUESTION TEXT:**

{ }How cluttered... { }

{variable text [a-b]}

RESPONSE [1] a. was the room where the interview was held?  
RESPONSE [2] b. were the other rooms in the SP's home/apartment/unit?

**CODES**

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Not at all cluttered |
| 2 | Somewhat cluttered   |



- 3 Very cluttered
- 4 Could not see other rooms

**PROGRAMMER INSTRUCTIONS:**

Array the responses and variable text columns in the panel.  
 Display 'variable text' in the a-b sequence until all rows have been displayed.

---

<b>IR15</b>	<b>ir6areacond1</b>	R6 IR15 LITTER GLASS ON SDWLK ST
	<b>ir6areacond2</b>	R6 IR15 GRAFFITI ON BLDG WALLS
	<b>ir6areacond3</b>	R6 IR15 VACANT HOUSES OR STORES

**DISPLAY INSTRUCTIONS:**

Use "Same Question Stem" display.  
 If at IR15a, do not display question text in brackets.  
 Otherwise, display question text in brackets.

**QUESTION TEXT:**

REFER TO THE HOME ENVIRONMENT CHECKLIST EC2a-c ITEMS WHEN ANSWERING THESE QUESTIONS.

{{}} When standing in front of the SP's home/building, and looking around in every direction, how much of the following did you see?{{}}

{variable text [a-c]}

RESPONSE [1] a. Litter, broken glass, or trash, on sidewalks and streets?

RESPONSE [2] b. Graffiti on buildings and walls?

RESPONSE [3] c. Vacant or deserted houses or storefronts?

**CODES**

- 1 None
- 2 A Little
- 3 Some
- 4 A lot
- 5 Could not observe

**PROGRAMMER INSTRUCTIONS:**

Array the responses and variable text columns in the panel.  
 Display 'variable text' in the a-c sequence until all rows have been displayed.

---

<b>IR16</b>	<b>ir6condhome1</b>	R6 IR16 BROKEN WINDOWS IN HOME
	<b>ir6condhome2</b>	R6 IR16 CRUMBLING FOUNDTN IN HOME
	<b>ir6condhome3</b>	R6 IR16 MISSING BRCKS SIDNG IN HM
	<b>ir6condhome4</b>	R6 IR16 ROOF PROBLEM IN HOME
	<b>ir6condhome5</b>	R6 IR16 BROKEN STEPS TO HOME
	<b>ir6condhome6</b>	R6 IR16 CONTINUOUS SIDEWALKS

**DISPLAY INSTRUCTIONS:**

Use "Same Question Stem" display.  
 If at IR16a, do not display question text in brackets.  
 Otherwise, display question text in brackets.

**QUESTION TEXT:**

REFER TO THE HOME ENVIRONMENT CHECKLIST EC3a-F ITEMS WHEN ANSWERING THESE QUESTIONS.

{ } Standing in front of the SP's home/building, did it have... { }

{variable text [a-f]}

RESPONSE [1] a. any broken or boarded up windows?

RESPONSE [2] b. a crumbling foundation or open holes?

RESPONSE [3] c. missing bricks, siding, or other outside materials?

RESPONSE [4] d. roof problems (e.g., missing material, sagging, or a hole in roof)?

RESPONSE [5] e. uneven walking surfaces or broken steps in the area leading to the home/building?

RESPONSE [6] f. continuous sidewalks in both directions?

**CODES**

- 1 Yes
- 2 No
- 7 Could not observe

**PROGRAMMER INSTRUCTIONS:**

Array the responses and variable text columns in the panel.

Display 'variable text' in the a-f sequence until all rows have been displayed.

**IR17**

**IR17**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Are there any driving directions that you'd like to enter for the next round interviewer

**CODES**

- 1 Yes
  - 2 No
- IR23

**IR17A**

**IR17A**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Provide driving directions for the next round interviewer.

**ENTER TEXT**

Length

500

**IR23**

**IR23**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Is there any information you have recorded in the CAPI SP interview that you would like the Home Office staff to correct?

**CODES**

- 1 Yes
  - 2 No
- IR24

**IR23A**

**IR23A**

NOT ON FILE

**QUESTION TEXT:**

Describe information you have recorded in the CAPI SP interview that you would like the Home Office staff to correct.

ENTER TEXT

Length

750

---

**IR24**

**IR24**

NOT ON FILE

QUESTION TEXT:

Are there any other comments about the case or the interviewing situation you would like to make?

CODES

1

Yes

2

No

IR25

---

**IR24A**

**IR24A**

NOT ON FILE

QUESTION TEXT:

Describe other comments about the case or interviewing situation.

ENTER TEXT

Length

750

---

**IR25**

**IR25**

NOT ON FILE

QUESTION TEXT:

Press 1 and Enter to return to IMS

PROGRAMMER INSTRUCTIONS:

Return to IMS.

Finalize SP IRQ task as complete (code 20).

---